



Unsere starken Partner • Our strong partners

**DEUTER USA Inc.** • 1341 Sherman Dr unit D • Longmont CO 80501-6192 • USA  
Tel. +1/303 652 3102 • [www.deuteresa.com](http://www.deuteresa.com)  
**DEUTER SPORT GmbH & Co. KG**  
Siemensstraße 1 • 86368 Gersthofen • GERMANY  
Tel. +49(0)821/49 87 327 • [www.deuter.com](http://www.deuter.com)

 **German Innovation Since 1898**



# TRAVEL



FÜR ALLE,  
DIE GERN  
AUSREIS(S)EN

FOR PEOPLE  
WHO TRAVEL  
OFF THE  
BEATEN TRACK



**D Geschäftsreise oder Abenteuerurlaub?** Wer mit Rucksackspezialist Deuter auf Reisen geht, kann sich auf Style ebenso verlassen, wie auf Stabilität. Mit verstärkten Ecken und Kanten, festen Sicherungsgurten und vielen Griffen zeigt sich das Deuter Reisegepäck bestens präpariert für jeden Reise-Alltag.

**GB Business trip or adventure holiday?** If you're travelling with backpack pioneer Deuter, you're travelling with style and a whole lot of strength. Destined to become well-travelled luggage, the range keeps you organised and your belongings safe with clever security solutions, reinforcements and a thought through use of space.

**F Voyage d'affaires ou vacances remplies d'aventures?** Quiconque voyage avec le spécialiste du sac à dos Deuter peut aussi bien compter sur le style que sur la stabilité. Grâce à des coins renforcés, des sangles de sécurités solides et de nombreuses poignées, les bagages Deuter se présentent préparés pour le mieux pour la rudesse d'un quotidien de voyage.

**ES ¿Viaje de negocios o vacaciones de aventura?** Si viajas con el pionero de mochilas Deuter, viajas con estilo y mucha fortaleza. Destinado a ser el equipaje ideal para viajar por el mundo, la gama te mantiene organizado y sus pertenencias seguras con soluciones inteligentes, refuerzos y un buen empleo de espacio.

**JP 出張ですか?それとも休暇ですか?ドイターバックパックで旅行をするなら、行動のしやすさとラフに使用できる身軽さを感じていただけるでしょう。トラベルバッグなら小物の収納やセキュリティ面が考慮され、旅行時に必要とされる補強がなされています。**



## ASCENT SERIES

THE ATHLETIC DUFFLE BAGS on wheels will also stand upright – extremely practical in a queue or lift



Pack Set

## AND OTHER LITTLE THINGS TO MAKE YOUR JOURNEY EASIER



Hip Belts & Bags



Wash Bags



TSA-Lock®

**TSA-Lock®** Die Deuter Travel Trolleys und Taschen werden mit diesem Zahlenschloss an den dafür vorgesehenen Reißverschlüsse zuverlässig abgesperrt. Das Schloss ist von der TSA, der nordamerikanischen Bundesbehörde für Öffentliche Sicherheit im Verkehr, freigegeben – wichtig bei Reisen in die USA und nach Großbritannien.

**TSA-Lock®** The specially designed lockable zips on Deuter trolleys and travel bags can safely be locked with this combination padlock. The TSAs are also recognised by the North American Transport Security authorities, which is important when travelling to the USA or UK since bags in airports are randomly searched.



## RELAY SERIES

THE LIGHTWEIGHT BAGS offer plenty of space with convenient pockets for fast access